

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

Извлечение из добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1)*

Решения VII/4 о пропаганде применения принципов Конвенции на международных форумах

Принято Совещанием Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды на его седьмой сессии

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 7 статьи 3 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция),

ссылаясь также на свои решения II/4¹, III/4², IV/3³, V/4⁴ и VI/4⁵ о пропаганде принципов Конвенции на международных форумах, VII/11 о Стратегическом плане на 2022–2030 годы⁶ и VII/5 о Программе работы на 2022–2025 годы⁷,

принимая к сведению резолюцию 32/31 Совета по правам человека о пространстве для деятельности гражданского общества⁸, в которой подчеркивается «насуточно важная роль гражданского общества в деятельности субрегиональных, региональных и международных организаций, в том числе в поддержку работы таких организаций», где эта работа имеет актуальное значение для Конвенции,

принимая к сведению также доклады Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциации

* Решения были приняты Совещанием Сторон на совместном сегменте высокого уровня, состоявшемся 21 октября 2021. По практическим соображениям, принятые решения публикуются в добавлении к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1). Полный текст добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон на английском, французском и русском языках доступен на https://unece.org/environmental-policy/events/Aarhus_Convention_MoP7.

¹ См. ECE/MP.PP/2005/2/Add.5.

² См. ECE/MP.PP/2008/2/Add.6.

³ См. ECE/MP.PP/2011/2/Add.1.

⁴ См. ECE/MP.PP/2014/2/Add.1.

⁵ См. ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

⁶ Готовится к выпуску.

⁷ Готовится к выпуску.

⁸ A/HRC/RES/32/31.

в связи с осуществлением этих прав в контексте деятельности многосторонних учреждений,

памятуя о важности углубления понимания стоящих проблем и используемой международными форумами надлежащей практики в отношении участия общественности посредством дальнейшего обмена опытом, накопленным в рамках Конвенции совместно с международными форумами,

приветствуя увеличение числа запросов от заинтересованных международных форумов, которые стремятся получить экспертную помощь секретариата и Сторон по этой теме,

признавая прогресс, достигнутый Сторонами, международными организациями, международными финансовыми учреждениями, неправительственными организациями и другими заинтересованными субъектами в деле содействия применению принципов Конвенции,

памятуя о продолжающихся основных международных процессах, в том числе о тех, которые связаны с устойчивым развитием, устойчивой мобильностью, изменением климата, химическими веществами и отходами, гражданской авиацией, геоинжинирингом, международными финансовыми учреждениями, правами человека, участием заинтересованных субъектов и доступом к политике в области информации других учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций, а также с международными торговыми переговорами,

признавая, что экспертная помощь является важным и мощным средством пропаганды принципов Конвенции и обмена значительным опытом, накопленным в рамках Орхусской конвенции эффективным и непосредственным образом,

признавая также ценность работы, выполняемой для осуществления пункта 7 статьи 3 Конвенции, и одновременно признавая значительные проблемы, которые все еще необходимо решать для полного осуществления этого положения,

отдавая себе отчет в том, что данная деятельность характеризуется широким межсекторальным охватом, а это способствует усилиям Сторон по достижению многих целей в области устойчивого развития, связанных с конкретными форумами, и в частности целей в области устойчивого развития 16 и 17,

рассмотрев доклады о тематических заседаниях по вопросу о пропаганде принципов Конвенции на международных форумах, проведенных на двадцать втором, двадцать третьем, двадцать четвертом и двадцать пятом совещаниях Рабочей группы⁹,

приветствуя вступление в силу Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашения Эскасу),

1. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную под эгидой Рабочей группы Сторон, которая стала подлинной многосторонней платформой для эффективного решения ряда важных вопросов;

2. *выражает* свою признательность Франции за осуществляемое ею руководство в этой области работы;

3. *вновь подтверждает* свое обязательство и далее применять принятое решением II/4 Алматинское руководство по содействию применению принципов Орхусской конвенции на международных форумах (Алматинское руководство)¹⁰ в ходе осуществления соответствующей деятельности и в рамках работы вспомогательных органов, созданных в соответствии с Конвенцией;

4. *предлагает* Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам, партнерским организациям и другим заинтересованным сторонам

⁹ См. ECE/MP.PP/WG.1/2018/2, ECE/MP.PP/WG.1/2019/2, ECE/MP.PP/WG.1/2020/2 и ECE/MP.PP/WG.1/2021/2 (готовится к выпуску).

¹⁰ См. ECE/MP.PP/2005/2/Add.5, решение II/4, приложение.

обеспечить, чтобы последствия пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для условий проведения международных форумов не подрывали участие общественности, и изучить возможности расширения участия общественности в этих обстоятельствах, принимая во внимание рекомендации Комитета по вопросам соблюдения¹¹;

5. *обращает внимание* на имеющуюся у Сторон и заинтересованных субъектов возможность и далее содействовать применению принципов Конвенции на международных форумах в рамках регулярного и тесного сотрудничества со Сторонами, сигнатариями Соглашения Эскасу и имеющими отношение к нему заинтересованными сторонами;

6. *призывает* каждую Сторону продолжать осуществлять нижеследующие меры:

a) предпринимать дальнейшие меры по содействию участию общественности на национальном уровне в связи с международными процессами принятия решений, касающихся окружающей среды, и осуществлять в рамках международных организаций надлежащие действия по вопросам, относящимся к окружающей среде, с учетом соответствующих положений Алматинского руководства;

b) обеспечивать осуществление взаимодействия внутри своих министерств и между ними с целью информирования должностных лиц, участвующих в работе других соответствующих международных форумов, о пункте 7 статьи 3 Конвенции и Алматинском руководстве;

c) рассмотреть новаторские пути улучшения доступа своей общественности к информации и участия общественности в международных форумах и осуществлять обмен опытом с другими Сторонами;

d) рассмотреть вопрос об актуальном значении принципов Конвенции для текущих процессов в рамках международных форумов, связанных с окружающей средой, в преддверии совещаний этих форумов и продолжать индивидуально или в сотрудничестве с другими Сторонами, сигнатариями или правительствами-единомышленниками содействовать применению принципов Конвенции в процедурах других международных форумов и программах работы, проектах, решениях, документах и других основных итоговых материалах тех форумов, в практике которых в настоящее время не нашли отражение Алматинское руководство или принципы Конвенции;

e) рассмотреть вопрос об оказании другим заинтересованным Сторонам, сигнатариям или правительствам экспертной помощи в отношении возможной надлежащей практики содействия более эффективному участию общественности в международных форумах, в частности при проведении важных международных мероприятий;

f) использовать в качестве руководства контрольный перечень мер, подготовленный под эгидой Конвенции, в процессе разработки планов действий по систематической пропаганде принципов Конвенции на всех международных форумах, которые посвящены вопросам, касающимся окружающей среды¹²;

g) рассмотреть возможности содействия повышению информированности и знаний о принципах Конвенции и обязательствах по ней, а также об Алматинском руководстве в ходе текущих процессов в рамках международных форумов, связанных с окружающей средой, в том числе возможность организации рабочих совещаний для правительственных и неправительственных делегатов, участвующих в этих процессах;

¹¹ См. ECE/MP.PP/C.1/2021/6.

¹² URL:

https://unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/ppif/Checklist/Checklist_of_measures_for_national_action_plan_on_PPIF_final_En_2018.pdf.

7. *призывает* каждую Сторону эффективно участвовать в обследованиях и консультациях, проводимых с ориентацией на эту область работы, с тем чтобы выявлять достижения, надлежащую практику и вызовы, связанные с осуществлением пункта 7 статьи 3 Конвенции;

8. *постановляет* продолжить работу по пропаганде применения принципов Конвенции на международных форумах под руководством Рабочей группы Сторон;

9. *приветствует* предложение Франции возглавить работу по пропаганде применения принципов Конвенции на международных форумах;

10. *просит* Рабочую группу:

a) регулярно созывать в ходе своих совещаний, исходя из потребностей, тематические заседания, посвященные пропаганде принципов Конвенции на международных форумах, с тем чтобы обеспечить для Сторон, сигнатариев, других заинтересованных государств, международных организаций и заинтересованных субъектов возможности обмениваться в контексте содействия применению принципов Конвенции опытом, относящимся к тем международным форумам по смыслу определения, содержащегося в пункте 4 Алматинского руководства, которые были определены Сторонами или заинтересованными субъектами в качестве имеющих особо приоритетное значение; а если она сочтет, что один или несколько конкретных вопросов заслуживают дополнительного углубленного рассмотрения, — проводить на разовой основе рабочие совещания или другие мероприятия по этому(им) вопросу(ам) и/или поручить консультанту или группе экспертов изучить его/их и сообщить о своих выводах Рабочей группе, при условии наличия ресурсов;

b) уделять особое внимание форумам, посвященным нынешним насущным глобальным экологическим проблемами, таким, как угрозы морской среде, загрязнение воздуха, изменение климата, энергетика, обезлесение и деградация лесов, утрата биоразнообразия и экологические последствия сельскохозяйственной деятельности, землепользование и изменения в землепользовании, генетически измененные организмы, новые и появляющиеся технологии, включая геоинжиниринг, и таким вопросам, как торговля, торговля выбросами углерода и другие рыночные механизмы, а также оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, признавая, что другие форумы также могут стать объектом внимания при условии принятия Сторонами соответствующего решения;

c) продолжить рассмотрение сквозных вопросов, включая обеспечение сбалансированного и равноправного участия, разные условия привлечения заинтересованных сторон, обязательства государств в отношении ответственности субъектов предпринимательской деятельности, находящихся под их юрисдикцией, и влияние пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на участие общественности в международных форумах;

d) продолжить мониторинг усилий по пропаганде принципов Орхусской конвенции среди международных финансовых учреждений, а также в связи с процессом принятия решений, имеющих отношение к Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, изменению климата и устойчивому развитию;

11. *просит* секретариат при условии наличия ресурсов:

a) наблюдать за сбором и распространением информации о надлежащей практике и инновационных инициативах с целью пропаганды принципов Конвенции через Орхусский информационно-координационный механизм по вопросам экологической демократии и его онлайн-базу данных о надлежащей практике;

b) наблюдать за разработкой руководства по приему международных мероприятий для оказания принимающим странам помощи в применении соответствующей надлежащей практики в отношении доступа к информации и участия общественности;

с) наблюдать за разработкой руководящих материалов с разъяснениями обязательств, связанных с пунктом 7 статьи 3, с учетом специфики каждого конкретного форума (занимающегося, например, химическими веществами и отходами, проблемой изменения климата, энергетикой, торговлей, вопросами здравоохранения, биобезопасностью, новыми или появляющимися технологиями, включая геоинжиниринг, и т. д.), с тем чтобы оказывать содействие Сторонам, заинтересованным странам, заинтересованным субъектам и соответствующим форумам;

d) провести со Сторонами и другими заинтересованными государствами, международными форумами, подпадающими под сферу охвата настоящего решения, неправительственными организациями и другими соответствующими субъектами процесс консультаций по надлежащей практике и условиям, способствующим обеспечению сбалансированного и равноправного участия, как оно определено в Алматинском руководстве¹³, а также поручить консультанту изучить этот вопрос и полученные материалы и сообщить о выводах Рабочей группе Сторон;

e) предоставлять по запросу экспертную помощь, включая при целесообразности подготовку комментариев к проектам документов и участие экспертов в совещаниях или мероприятиях, организуемых международными форумами, учебных сессиях, рабочих совещаниях, деятельности центров обучения или других платформ:

- i) заинтересованным международным форумам, стремящимся к большей транспарентности и партисипативности их процессов;
- ii) отдельным Сторонам, желающим создать инструменты или механизмы оказания общественности помощи в повышении эффективности ее участия в международных форумах, в частности при организации важной конференции какого-либо международного форума;

12. *предлагает* Сторонам, сигнатариям, международным и другим организациям продолжать оказывать поддержку в осуществлении пункта 7 статьи 3 Конвенции:

a) на национальном уровне — путем поддержки участия общественности до, в ходе и после совещаний и мероприятий международных форумов;

b) на международном уровне — путем поддержки международных форумов для содействия более эффективному участию общественности в их проектах, процессах и политике;

c) путем поддержки деятельности по программе работы Конвенции, касающейся этой темы, включая оказываемую секретариатом экспертную помощь и проводимую им работу по наращиванию потенциала, с той целью, чтобы он мог полезным образом реагировать на ожидаемый текущий спрос.

¹³ Там же, п. 15.